



# SW PLUS

INNOVATIVE NACHHALTIGKEIT





### Hohe Leistungen mit modernem Design.

Modernes Design, das Vielseitigkeit und Hygiene perfekt vereint. Die leicht zu reinigenden Oberflächen, das intuitive Display und die optimierten Funktionen gewährleisten einen praktischen täglichen Gebrauch und erhöhen die Wirksamkeit und die Qualität der Sterilisationsverfahren.



#### Zykluszeiten und Modular Drying

Der Autoklav erfüllt die anspruchsvollsten Anforderungen, durch leistungsstarke und zuverlässige interne Bestandteile. Das Steuerungssystem optimiert den Prozess, während die einzigartige Modular Drying-Funktion die Trocknung an das Sterilisiergut anpasst und so die Zykluszeiten verkürzt. Ein kompletter B-Zyklus in nur 31 Minuten.



#### Erneueres Design

Die Außenflächen fördern die Hygiene durch präzise und leicht zu reinigende Verbindungen. Das Touchpanel aus Glas gewährleistet absolute Hygiene. Die Leuchtanzeige verbindet Design mit Funktionalität und zeigt den Betriebszustand des Geräts an.



#### Wassersteuerung

Der integrierte Vollentsalzungsfilter ermöglicht die Verwendung von Leitungswasser ohne externe Geräte, was die Ausnutzung des Praxisraums und die Prozesse optimiert und sofortige Einsparungen bietet. Die Sensoren überwachen die Wasserqualität, während spezielle Meldungen den Status des Filters anzeigen, um die Effizienz sicherzustellen.



#### Touch-Display und Video-Tutorials

Das kapazitive 5-Zoll-Display verbessert die Alltagstauglichkeit durch reaktionsschnelle und intuitive Bedienelemente. Die Funktionen sind einer klaren Logik folgend angeordnet und für eine schnelle visuelle Anleitung stehen Video-Tutorials zur Verfügung, auf die der Benutzer jederzeit zugreifen kann. Die Nutzung des Geräts wird durch ein vorinstalliertes Handbuch optimiert.



#### Erinnerungsfunktion

Ordnungsgemäße Wartungen und Prüfungen fördern maximale Leistungen auf lange Sicht. Regelmäßige Vakuum- und Helix/Bowie & Dick-Tests sowie regelmäßige Wartungsarbeiten müssen gemäß den vorgeschriebenen Intervallen durchgeführt werden. Die Funktionen für die Test- und Wartungserinnerung bieten eine hierbei Hilfestellung, um diese Fristen einzuhalten.



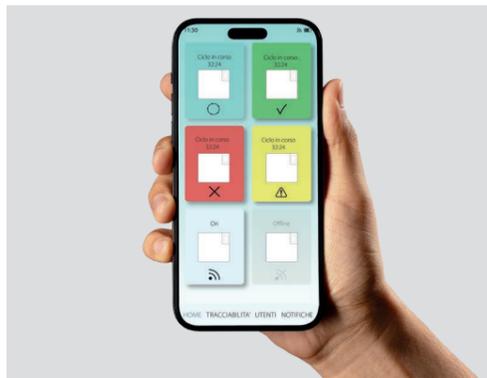
#### Installationsvielfalt

Die Gewissheit eines erfolgreichen Merkmals: dem Kunden die Wahl zwischen 3 verschiedenen Kammervolumen - 17, 22 und 28 Liter - bei gleichbleibenden Außenmaßen zu bieten. Das Design und die Abmessungen des Sterilisators ermöglichen eine Installation auf normalen Arbeitsflächen sowie in Säulen, die für die Aufnahme dieser Geräte ausgelegt sind.

## Integriertes WLAN und Cloud für die Fernunterstützung und eine optimierte Kontrolle

Durch den Anschluss des Autoklavs an das Netzwerk, entweder über das integrierte WLAN oder über Ethernet, wird der Sterilisator mit einem integrierten Datenverwaltungssystem verbunden, das für eine erweiterte Rückverfolgbarkeit

unerlässlich ist. Automatische Archivierung von Zyklusberichten, mögliche lokale Abfrage oder Fernabfrage, Druckermanagement, all dies sind Leistungen, die dem Anwender zur Verfügung stehen.



### SterilConnect

Ein innovatives Instrument, das den Benutzern zur Verfügung steht. Von jedem mobilen Gerät aus, das mit dem Netzwerk verbunden ist, kann mit dem Autoklav interagiert werden, was die tägliche Verwaltung des Sterilisationsprozesses vereinfacht. Eine einfache und umfassende grafische Schnittstelle ermöglicht die Überwachung des Gerätestatus und die Verwaltung verschiedener Funktionen des Sterilisators.



### Cloud-Werkzeuge

Di.V.A. ist eine optionale Cloud-Umgebung für Sterilisationsgeräte. Nützlich für die Archivierung von Zyklusberichten, die Geräteüberwachung und bietet Zugang zu Video-Tutorials, Handbüchern und Nutzungsstatistiken. EasyCheck, eine Cloud-Plattform für die Fernunterstützung, garantiert hingegen Effizienz und Zuverlässigkeit, bei verkürzten Eingriffszeiten.



### Gemeinsam genutzter Drucker

Der optionale Drucker ermöglicht es, den mit dem Autoklav durchgeführten Sterilisationsprozess abzuschließen. Um die Verwaltung zu optimieren, kann der Drucker von mehreren aktivierten Sterilisatoren, die an dasselbe Netzwerk angeschlossen sind, gemeinsam genutzt werden. Eine einzige, schnelle und zuverlässige Druckstation rationalisiert die Raumnutzung, was zu erheblichen Einsparungen führt.



### QR-Code-Etiketten

Durch die Aktivierung dieser Funktion werden QR-Code-Aufklebeetiketten erstellt, die am Ende eines jeden Zyklus auf die Sterilverpackungen aufgebracht werden. Sie liefern eindeutige Informationen zur Identifizierung des Sterilisators, des verwendeten Zyklus, seines Ergebnisses und des Verfalldatums der Sterilverpackung. Als Alternative können auch Strichcode-Etiketten oder der Zyklusbericht ausgedruckt werden.



Ein umfassendes  
Sortiment an  
Zubehörteilen zur  
Funktionserweiterung  
von SW Plus

1 EXTERNER DRUCKER

Er wird an die SW Plus-Sterilisatoren angeschlossen und ermöglicht das Ausdrucken der Daten zu den durchgeführten Zyklen auf Thermopapier oder auf Etiketten im Strichcode- oder QR-Code-Format. Zur Optimierung der Verwaltung kann der Drucker von mehreren aktivierten Sterilisatoren, die an dasselbe Netzwerk angeschlossen sind, gemeinsam genutzt werden.

2 BAUSATZ FÜR DIE WASSERZUFUHR VON VORNE

Mit diesem Bausatz kann der Sterilisator mittels Schnellanschluss von vorne befüllt werden.

3 BAUSATZ FÜR DIE AUTOMATISCHE WASSERZUFUHR

Er besteht aus einer externen, vom Sterilisator gespeisten Pumpe und ermöglicht das Ansaugen von Wasser aus einem externen Behälter.

4 EV-AUX-KIT

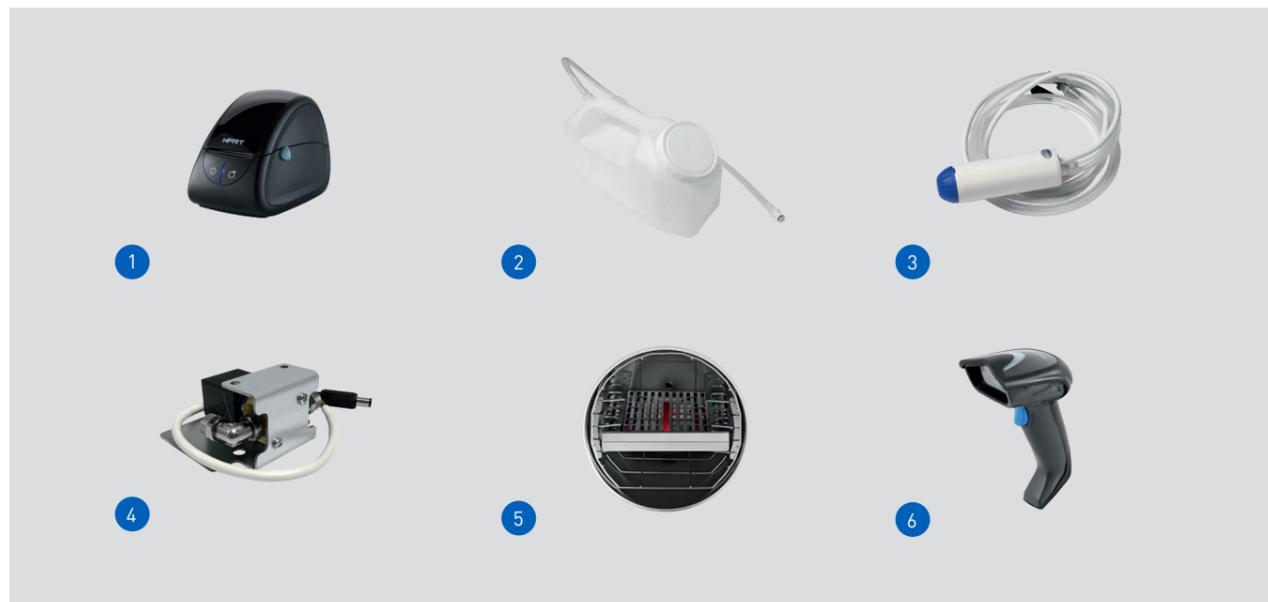
Mit diesem Kit, der den Autoklav mit den Wasseraufbereitungssystemen der Praxis verbindet, wird bewirkt, dass der Autoklav nur bei entsprechendem Bedarf Wasser vom System anfordert.

5 MODULARES EINSATZSYSTEM FÜR TRAYS

Modulares Aufnahmesystem für die Beladung des Autoklavs. Da es mit drei Einsatzpaaren für die Aufnahme der Tablettis geliefert wird, ist die komplette Ausnutzung des gesamten Kammerdurchmessers möglich und selbst sperrigstes Sterilisiergut kann darin untergebracht werden.

6 STRICHCODE/QR-CODE-LESER

Mit dem Lesegerät, das auf den meisten gängigen PCs verwendet werden kann, ist es möglich, den Rückverfolgbarkeitsprozess abzuschließen und die Strichcode- oder QR-Code-Etiketten dem Patienten zuzuordnen.



| Technische Daten                           | SW 17 PLUS                       | SW 22 PLUS      | SW 28 PLUS     |
|--|----------------------------------|-----------------|----------------|
| Versorgungsspannung                        | 220/240 V 50Hz<br>220/230 V 60Hz |                 |                |
| Nennleistung                               | 2300 W                           |                 |                |
| Außenabmessungen (L x H x T)               | 500 x 490 x 600 mm               |                 |                |
| Kammerabmessungen (DxP)                    | 250 x 350 mm                     | 250 x 450 mm    | 280 x 450 mm   |
| Gesamtgewicht                              | 47 kg                            | 50 kg           | 51 kg          |
| Fassungsvermögen des Behälters             | 6 l                              |                 |                |
| Autonomie (bei max. Füllstand des Wassers) | 7 bis 11 Zyklen                  | 6 bis 10 Zyklen | 5 bis 9 Zyklen |

| ZYKLUS  | Zyklustyp | Sterilisationszeit (min.)  | SW 17 PLUS | SW 22 PLUS | SW 28 PLUS |
|---|-----------|--|------------|------------|------------|
| Zykluszeiten einschließlich Sterilisationszeit und Trocknungszeit (Min.)* |           |  |            |            |            |
| 134 °C Universal  | B         | 4  | 39 (31)    | 42 (34)    | 52 (44)    |
| 121 °C Universal  | B         | 20   | 53 (45)    | 59 (51)    | 63 (55)    |
| 134 °C SCHNELL  | S         | 4  | 21         | 24         | 27         |
| 134 °C Verpackte massive Produkte   | S         | 4  | 32 (25)    | 37 (30)    | 41 (34)    |
| 134 °C Prionen  | B         | 18   | 53 (45)    | 57 (49)    | 67 (59)    |
| Xxx °C Custom   | S         | Vom Benutzer personalisierbarer Zyklus mit Temperaturen von 134 °C/121 °C, Sterilisationszeiten ab 4 Min. (134 °C) oder 20 Min. (121 °C) und einstellbarer Trocknung von 5 bis 30 Min. |            |            |            |
| Vakuum-Test   |           | TEST   | 18         | 18         | 19         |
| Helix-/B&D-Test   |           | TEST   | 20         | 24         | 28         |
| Vakuum-Test + Helix/B&D-Test (in Sequenz ausgeführt)                      |           | TEST   | 42         | 46         | 51         |

\*Die Trocknung ändert sich je nach Modell und Fassungsvermögen des Geräts.

Hinweis: Die Zeiten in Klammern geben die Leistungen bei aktivierter modularer Trocknung unter Berücksichtigung des vorgesehenen Sterilisierguts an

Hinweis: Die Zeiten berücksichtigen nicht die Vorheizzeit

Hinweis: Die angegebenen Zeiten beziehen sich auf eine mittlere Last

Hinweis: Die Zeiten können sich je nach dem Sterilisiergut und der Stromversorgung ändern



Sammlung



Desinfektion



Waschen



Spülen



Trocknen

Kontrolle  
und Wartung

Verpackung



Sterilisation



Rückverfolgbarkeit



Lagerung



1

## Sammlung

Das Sterilisationsprotokoll beginnt mit der Sammlung von Instrumenten und Materialien.

2

## Tethys H10 Plus

3

4

5

Konzipiert, um Ihnen rundum das Beste zu bieten. Beste Leistungen in einem einfachen und schnellen Workflow. Ein innovativer Thermodesinfektor, der die zahlreichen manuellen Handgriffe, die normalerweise vor der eigentlichen Sterilisation anfallen, übernimmt und dem Personal dadurch einen Teil seiner Aufgaben abnimmt. Ausgestattet mit dem optionalen HMD-Zubehör erweitert Tethys H10 den Aufbereitungsprozess auf rotierende Instrumente und bestätigt sich damit als ein Gerät mit einzigartigen Leistungen auf dem Markt.

6

## Thalya - Thalya Plus

Thalya ist der Verbündete für die Wartung rotierender Instrumente. Einfach und intuitiv, für eine perfekte Wartung durch Schmierung und Spülung von Turbinen und Handstücken. In der Version Thalya Plus werden die Instrumente außerdem in einem einzigen Zyklus einem Prozess der Reinigung, Desinfektion und Trocknung unterzogen.

7

## Millseal

Die Reihe der Heißsiegelmaschinen ermöglicht es, jedem Bedarf gerecht zu werden. Die Version EVO ermöglicht die automatisierte Erstellung der Beutel. Die Version Rolling, die auch mit Drucker erhältlich ist, kombiniert die Siegelgeschwindigkeit mit der flexiblen Größe der zu versiegelnden Verpackungen. Bei der manuellen Version steht es für Benutzerfreundlichkeit und hohe Zuverlässigkeit.

8

## Autoklaven

Die Autoklaven von Stern Weber, die als 17-Liter-, 22-Liter- und 28-Liter-Gerät erhältlich sind, vereinfachen die Arbeit des Bedieners mit dementsprechender Zeit- und Kostenoptimierung. Die Qualität und die Funktionen der Ausrüstung auf höchstem Niveau garantieren Sicherheit, Zuverlässigkeit und Benutzerfreundlichkeit.

9

## MyTrace

MyTrace ist die Rückverfolgbarkeitssoftware, mit der der Satz an sterilisierten Zahnarzt-Instrumenten dem Patienten durch Lesen des Strichcodes oder des QR-Codes zugeordnet werden kann.

10

## Lagerung

Eine ordnungsgemäß ausgeführte Lagerung gewährleistet, dass die Sterilität der Instrumente langfristig erhalten bleibt.

Die angeführten technischen Eigenschaften können im Rahmen einer ständigen technologischen Optimierung ohne Vorankündigung eventuellen Änderungen unterzogen werden. Gemäß den geltenden Vorschriften können einige Produkte und/oder Eigenschaften in den Nicht-EU-Ländern andere Verfügbarkeiten und Eigenarten aufweisen. Nehmen Sie bitte mit unserem örtlichen Vertreter Kontakt auf.



**BU Medical Equipment**  
**Sede Legale ed Amministrativa / Headquarters**  
CEFLA s.c.  
Via Selice Provinciale, 23/a  
40026 Imola (BO) - **Italy**  
t. +39 0542 653111  
f. +39 0542 653344  
sternweber.com

**Stabilimento / Plant**  
Via Bicocca, 14/C  
40026 Imola (BO) - **Italy**  
t. +39 0542 653441  
f. +39 0542 653601

